

Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

De : Media <media@tpsgc-pwgsc.gc.ca>
Date : 20 octobre 2020, 21 h 17
À : Roy, Cecely (SPAC/PSPC); fitz-morris, James (SPAC/PSPC)
Cc: Elizabeth Lindsay; James Stott; Jean-François Létourneau; Me'Shel Gulliver Bélanger; Rachel Lagacé; Renee Harden; Sara Lacasse; Vivianne Soubhie; Media; Bryan Blom
Objet : RE : Pour approbation par le CM : Réponse aux médias / Palier 1 - COVID-19 - Contrats avec Baylis pour l'EPI et les ventilateurs / The Globe and Mail

Bonjour Cecely,

Nous sommes désolés du retard, mais la traduction est toujours en cours. Nous vous avertirons quand même demain matin avant d'envoyer la réponse. Nous avons contacté le journaliste pour lui faire savoir que la réponse viendrait bientôt et nous avons insisté sur notre désir de faire partie de son histoire. Il ne nous a pas répondu.

Encore une fois, toutes nos excuses.

Passez une bonne nuit,

Stefanie

De : Roy, Cecely (SPAC/PSPC) [<mailto:cecely.roy@canada.ca>]
Date : 20 octobre 2020, 19 h 53
À : Media ; James Fitzmorris
Cc: Elizabeth Lindsay ; James Stott; Jean-François Létourneau; Me'Shel Gulliver Bélanger ; Rachel Lagacé; Renee Harden ; Sara Lacasse ; Vivianne Soubhie
OBJET : RE : Pour approbation par le CM : Réponse aux médias / Palier 1 - COVID-19 - Contrats avec Baylis pour l'EPI et les ventilateurs / The Globe and Mail

Merci! J'aimerais simplement vérifier où nous en sommes avec la réponse du Québec.

De : Media [<mailto:media@tpsgc-pwgsc.gc.ca>]
Date : 20 octobre 2020, 19 h 05
À : Roy, Cecely (SPAC/PSPC) <cecely.roy@canada.ca>; fitz-morris, James (SPAC/PSPC) <james.fitz-morris@canada.ca> Cc: Elizabeth Lindsay <Elizabeth.Lindsay@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; James Stott <James.Stott@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Jean-François Létourneau <Jean-Francois.Letourneau@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Me'Shel Gulliver Bélanger <MeShel.GulliverBelanger@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Rachel Lagacé <Rachel.Lagace@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Renee Harden <Renee.Harden@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Sara Lacasse <Sara.Lacasse@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Vivianne Soubhie <Vivianne.Soubhie@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Media <media@tpsgc-pwgsc.gc.ca>

OBJET : Pour approbation par le CM : Réponse aux médias / Palier 1 - COVID-19 - Contrats avec Baylis pour l'EPI et les ventilateurs / The Globe and Mail Pour approbation par le CM : Réponse aux médias / Palier 1 - COVID-19 - Contrats avec Baylis pour l'EPI et les ventilateurs / The Globe and Mail

Merci Cecely, j'enverrai la réponse révisée au Globe and Mail dans 10 minutes.

Je vous avertirai lorsque nous serons prêts à envoyer la réponse à Québecor.

Stefanie
819-576-4705

De : Roy, Cecely (SPAC/PSPC) [\[mailto:cecely.roy@canada.ca\]](mailto:cecely.roy@canada.ca)

Date : 20 octobre 2020 18 h 38

À : Media [<media@tpsgc-pwgsc.gc.ca>](mailto:media@tpsgc-pwgsc.gc.ca); James Fitzmorris [<james.fitz-morris@canada.ca>](mailto:james.fitz-morris@canada.ca)

Cc: Elizabeth Lindsay [<Elizabeth.Lindsay@tpsgc-pwgsc.gc.ca>](mailto:Elizabeth.Lindsay@tpsgc-pwgsc.gc.ca); James Stott [<James.Stott@tpsgc-pwgsc.gc.ca>](mailto:James.Stott@tpsgc-pwgsc.gc.ca);

Jean-François Létourneau [<Jean-Francois.Letourneau@tpsgc-pwgsc.gc.ca>](mailto:Jean-Francois.Letourneau@tpsgc-pwgsc.gc.ca); Me'Shel Gulliver Bélanger

[<MeShel.GulliverBelanger@tpsgc-pwgsc.gc.ca>](mailto:MeShel.GulliverBelanger@tpsgc-pwgsc.gc.ca); Rachel Lagacé [<Rachel.Lagace@tpsgc-pwgsc.gc.ca>](mailto:Rachel.Lagace@tpsgc-pwgsc.gc.ca); Renee

Harden [<Renee.Harden@tpsgc-pwgsc.gc.ca>](mailto:Renee.Harden@tpsgc-pwgsc.gc.ca); Sara Lacasse [<Sara.Lacasse@tpsgc-pwgsc.gc.ca>](mailto:Sara.Lacasse@tpsgc-pwgsc.gc.ca); Vivianne

Soubhie [<Vivianne.Soubhie@tpsgc-pwgsc.gc.ca>](mailto:Vivianne.Soubhie@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

OBJET : Pour approbation par le CM : Réponse aux médias / Palier 1 - COVID-19 - Contrats avec Baylis pour l'EPI et les ventilateurs / The Globe and Mail

Voir les révisions ci-dessous, il s'agit exactement de la même réponse que pour Québecor

Même chose pour celui-ci, si vous pouviez me prévenir avant qu'il ne soit envoyé, je vous en serais reconnaissante.

//

Globe and Mail

Walsh, Marieke (Globe and Mail)

Date de réception de l'appel : 16 octobre 2020 à 14 h 55

Date limite : 19 octobre 2020 à 17 h

Palier 1 - COVID-19 - Contrats avec Baylis pour les EPI et les ventilateurs

QUESTIONS / RÉPONSES :

Q1. Pouvez-vous préciser si le gouvernement du Canada a retenu les services de Baylis Medical pour fournir des ventilateurs ou tout autre EPI ou matériel médical?

Al. En mars, le gouvernement du Canada a lancé son [Plan canadien de mobilisation du secteur industriel pour lutter contre la COVID-19](#), dirigé par Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). Dans le cadre de ce plan, ISDE a lancé un appel à l'action aux fabricants et aux entreprises canadiens qui pourraient appuyer la réponse du Canada à la pandémie. Dans le cadre de cet appel, ~~un consortium appelé Ventilators for Canadians (V4C) a fait~~ une proposition **a été faite** pour le ventilateur V4C-560, qui **a été** examiné et recommandé par un groupe d'experts composé notamment de médecins cliniciens, d'experts de la chaîne d'approvisionnement et d'experts en fabrication.

~~Dans le cadre de cet appel, un consortium appelé Ventilators for Canadians (V4C) a fait une proposition pour le ventilateur V4C-560. Le~~

À la suite de **la recommandation du groupe d'experts et à la demande** de l'Agence de la santé publique du Canada, Services publics et Approvisionnement Canada **a négocié et signé conclu** un contrat de 237 millions de dollars avec FTI Professional Grade (~~membre du consortium V4C~~) pour la fourniture de 10 000 ventilateurs V4C-560.

~~Toutes les procédures contractuelles normalisées ont été suivies, y compris la vérification de l'intégrité du fournisseur.~~

~~Par ailleurs,~~

Par rapport aux autres contrats que le Canada a accordés pour les ventilateurs commerciaux et fabriqués au Canada, le prix unitaire en vertu de ce contrat est **à la fois** cohérent et comparable. Santé Canada a autorisé le ventilateur V4C-560 en juin 2020.

Ce contrat **représente** un investissement dans ~~notre~~ la capacité nationale **du Canada** de produire de l'équipement médical essentiel, ce qui contribuera à faire en sorte que **les Canadiens** aient une source d'approvisionnement stable pendant la pandémie actuelle et à l'avenir.

~~Sans dépendre entièrement de sources d'approvisionnement étrangères,~~

Q2. Est-ce que Baylis a obtenu un contrat pour des travaux et, dans l'affirmative, pouvez-vous confirmer sur quoi portent les contrats et si l'entreprise participe à des travaux gouvernementaux?

A2. **Le gouvernement du Canada** n'a attribué aucun contrat à Baylis **Medical** pour des approvisionnements liés au COVID, y compris des ventilateurs.

De : Media [<mailto:media@tpsgc-pwgsc.gc.ca>]

Date : 20 octobre 2020, 17 h 27

À : Roy, Cecely (SPAC/PSPC) <cecely.roy@canada.ca>; fitz-morris, James (SPAC/PSPC) <James.fitz-morris@canada.ca> Cc: Elizabeth Lindsay <Elizabeth.Lindsay@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; James Stott <James.Stott@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Jean-François Létourneau <Jean-Francois.Letourneau@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Media <media@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Me'Shel Gulliver Bélanger <MeShel.GulliverBelanger@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Rachel Lagacé <Rachel.Lagace@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Renee Harden <Renee.Harden@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Sara Lacasse <Sara.Lacasse@tpsgc-pwgsc.gc.ca>; Vivianne Soubhie <Vivianne.Soubhie@tpsgc-pwgsc.gc.ca>

OBJET : Pour approbation par le CM : Réponse aux médias / Palier 1 - COVID-19 - Contrats avec Baylis pour l'EPI et les ventilateurs / The Globe and Mail

Bonjour Cecely et James,

Pour l'approbation par le CM.

La réponse a été ajustée pour correspondre à la réponse suggérée à Quebecor (surlignée en jaune).

ISDE a été consulté et les modifications recommandées sont en rouge.

Merci,

Marc

Alerte médias
The Globe and Mail
Walsh, Marieke (The Globe and Mail)

Date de réception de l'appel : 16 octobre 2020 à 14 h 55

Date limite : 19 octobre 2020 à 17 h

Palier 1 - COVID-19 - Contrats avec Baylis pour les EPI et les ventilateurs

CONTEXTE (à titre d'information) :

La journaliste a communiqué directement avec le Cabinet de la ministre, car elle tente de savoir si le gouvernement du Canada a retenu les services de Baylis Medical pour fournir des ventilateurs ou tout autre **EPI** ou matériel médical.

Le CM a confirmé que le contrat du gouvernement du Canada est avec FTI Professional qui, à son tour, a sous-traité Baylis Medical pour fournir les ventilateurs V4C-560. Pour ce contrat le gouvernement traite avec FTI.

ÉNONCÉ DE LA VALEUR :

QUESTIONS / RÉPONSES :

Q1. Pouvez-vous préciser si le gouvernement du Canada a retenu les services de Baylis Medical pour fournir des ventilateurs ou tout autre EPI ou appareil médical?

A1. En mars, le gouvernement du Canada a lancé son [Plan canadien de mobilisation du secteur industriel pour lutter contre la COVID-19](#), dirigé par Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). Dans le cadre de ce plan, ISDE a lancé un appel à l'action aux fabricants et aux entreprises canadiens qui pourraient appuyer la réponse du Canada à la pandémie.

Dans le cadre de cet appel, un consortium appelé Ventilators for Canadians (V4C) a présenté une proposition pour le ventilateur V4C-560, ~~fabriqué par Baylis Medical~~. La proposition a été examinée et recommandée par un groupe d'experts, qui comprenait des médecins cliniciens, des experts de la chaîne d'approvisionnement et des experts en fabrication.

À la suite de cette recommandation, au nom de l'Agence de la santé publique du Canada, Services publics et Approvisionnement Canada a négocié et signé un contrat de 237 millions de dollars avec FTI Professional Grade (**un membre du consortium V4C**) pour la fourniture de 10 000 ventilateurs V4C-560. Toutes les procédures contractuelles normalisées ont été suivies, y compris une vérification de l'intégrité du fournisseur.

De plus, par rapport aux autres contrats que le Canada a attribués pour des ventilateurs commerciaux et fabriqués au Canada, le prix unitaire en vertu de ce contrat est cohérent et comparable.

Santé Canada a autorisé le ventilateur V4C-560 en juin 2020.

Ce contrat représente également un investissement dans notre capacité nationale de produire de l'équipement médical essentiel, ce qui nous permettra d'avoir une source d'approvisionnement stable, pendant la pandémie actuelle et à l'avenir, sans dépendre entièrement de sources d'approvisionnement étrangères.

Q2. Baylis a-t-il obtenu des contrats pour des travaux et, dans l'affirmative, pouvez-vous confirmer sur quoi portent ces contrats et si l'entreprise participe à des travaux gouvernementaux?

A2. Nous n'avons attribué aucun contrat à Baylis pour des approvisionnements liés à la COVID.

Réponse antérieure fournie à Blacklock's le 30 août.

Q1. La déclaration que vous m'avez faite est sans équivoque : 237 millions de dollars pour les 10 000 unités Baylis. S'il s'agit d'une erreur de formulation ou d'une coquille, veuillez nous en informer le plus tôt possible.

Le contrat pour les ventilateurs avec FTI est de 10 000 ventilateurs d'une valeur totale de 237 300 000 \$. Cela correspond au prix du marché ainsi qu'à d'autres contrats accordés par le Canada pour des ventilateurs commerciaux et fabriqués au Canada.